



**RADA
UNII EUROPEJSKIEJ**

Bruksela, 17 grudnia 2004 r.

16238/04

CONCL 4

PISMO PRZEWODNIE

Od: Prezydencja

Do: Delegacje

Dotyczy: **RADA EUROPEJSKA W BRUKSELI
16-17 GRUDNIA 2004 r.**

KONKLUZJE PREZYDENCJI

Delegacje otrzymują w załączeniu konkluzje Prezydencji z posiedzenia Rady Europejskiej w Brukseli 16-17 grudnia 2004 r.

1. Posiedzenie Rady Europejskiej zostało poprzedzone wystąpieniem Przewodniczącego Parlamentu Europejskiego, Josepa Borella, po którym nastąpiła wymiana poglądów. Następnie Rada Europejska przeprowadziła spotkanie z Sekretarzem Generalnym Narodów Zjednoczonych Kofi Annanem.
2. Rada Europejska powitała Przewodniczącego Komisji, José Manuela Barroso. Pogratulowała mu objęcia urzędu przez jego Kolegium oraz wyraziła chęć ścisłej współpracy z nową Komisją.
3. Rada Europejska przedyskutowała następujące kwestie:
 - I. Rozszerzenie
 - II. Terroryzm
 - III. Ramy finansowe na lata 2007-2013: zasady i wytyczne
 - IV. Przestrzeń wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości: strategia antynarkotykowa UE na lata 2005-2012
 - V. Sprawy zewnętrzne
 - VI. Inne kwestie

o
o o

I. ROZSZERZENIE

Sprawy ogólne

4. Rada Europejska z zadowoleniem przyjęła ustalenia i zalecenia, które Komisja przedstawiła Radzie i Parlamentowi Europejskiemu w dniu 6 października 2004 r. w sprawozdaniach okresowych dotyczących Bułgarii, Rumunii i Turcji, dokumencie dotyczącym strategii rozszerzenia o Bułgarię, Rumunię i Chorwację, zaleceniu w sprawie Turcji oraz dokumencie dotyczącym zagadnień związanych z perspektywą przystąpienia Turcji do Unii Europejskiej.

5. Po pomyślnym rozszerzeniu Unii Europejskiej o dziesięć nowych Państw Członkowskich, Rada Europejska wyraziła swoją wolę kontynuowania tego procesu, w który jest zaangażowana z krajami kandydującymi, przyczyniając się w ten sposób do dobrobytu, stabilności, bezpieczeństwa i jedności Europy. W związku z tym przypomniła, że zdolność Unii do przyjęcia nowych członków, przy zachowaniu tempa integracji europejskiej, jest ważnym zagadnieniem brany pod uwagę w ogólnym interesie zarówno Unii jak i krajów kandydujących.

Bulgaria

6. Rada Europejska przypomniła, że wszystkie zaległe rozdziały w negocjacjach z Bułgarią dotyczących rozszerzenia zostały tymczasowo zamknięte w 2004 r. Z zadowoleniem przyjęła pomyślnie zakończenie negocjacji z Bułgarią w dniu 14 grudnia 2004 r. i w związku z tym oczekuje na powitanie tego kraju jako członka od stycznia 2007 r.
7. Uwzględniając odpowiednie oceny i zalecenia Komisji, Rada Europejska uznała, że Bułgaria będzie w stanie podjąć wszystkie zobowiązania wynikające z członkostwa w przewidywanym terminie przystąpienia, pod warunkiem, że będzie kontynuować działania w tym celu, oraz że pomyślnie i w terminie zakończy wszelkie niezbędne reformy, a także wypełni swoje zobowiązania podjęte we wszystkich dziedzinach dorobku. Klauzule ochronne zapewnią środki niezbędne do rozwiązania poważnych problemów, które mogą powstać przed przystąpieniem lub w ciągu trzech lat po przystąpieniu.
8. Unia Europejska będzie nadal ściśle monitorować przygotowania i osiągnięcia Bułgarii, włącznie ze skutecznym wprowadzaniem w życie zobowiązań podjętych we wszystkich dziedzinach dorobku, w szczególności w dziedzinie wymiaru sprawiedliwości i spraw wewnętrznych. W tym celu Komisja będzie nadal składać sprawozdania roczne w sprawie postępów Bułgarii na drodze do przystąpienia, wydając odpowiednie zalecenia w stosownych przypadkach.
9. Przewidując pomyślnie zakończenie przygotowań Bułgarii do przystąpienia do Unii, Rada Europejska wezwała do ukończenia prac nad Traktatem o Przystąpieniu z Bułgarią i Rumunią, biorąc pod uwagę jego planowane podpisanie w kwietniu 2005 r. podczas posiedzenia Rady ds. Ogólnych i Stosunków Zewnętrznych, o ile Parlament Europejski wyrazi na to zgodę.

Rumunia

10. Rada Europejska z zadowoleniem odnotowała postępy poczynione przez Rumunię we wprowadzaniu w życie dorobku oraz podjęte zobowiązania, w szczególności dotyczące wymiaru sprawiedliwości i spraw wewnętrznych oraz konkurencji, które umożliwiły formalne zamknięcie wszystkich zaległych rozdziałów negocjacyjnych z tym krajem kandydującym w dniu 14 grudnia 2004 r. i w związku z tym oczekuje na powitanie tego kraju jako członka od stycznia 2007 r.
11. Uwzględniając odpowiednie oceny i zalecenia Komisji, Rada Europejska uznała, że Rumunia będzie w stanie podjąć wszystkie zobowiązania wynikające z członkostwa w przewidywanym terminie przystąpienia, pod warunkiem, że będzie kontynuować swoje działania skierowane na ten cel, oraz że pomyślnie i terminowo zakończy wszelkie niezbędne reformy, a także wypełni swoje zobowiązania podjęte we wszystkich dziedzinach obejmujących dorobek, a zwłaszcza ważne zobowiązania w zakresie wymiaru sprawiedliwości i spraw wewnętrznych, konkurencji oraz środowiska. Klauzule ochronne zapewnią środki niezbędne do rozwiązania poważnych problemów, które zależnie od okoliczności mogą wynikać przed przystąpieniem lub w ciągu trzech lat po przystąpieniu, w szczególności w zakresie wymiaru sprawiedliwości i spraw wewnętrznych, konkurencji i środowiska.
12. Unia Europejska będzie nadal ściśle monitorować przygotowania i osiągnięcia Rumunii, włącznie ze skutecznym wprowadzaniem w życie zobowiązań podjętych we wszystkich dziedzinach dorobku, w szczególności w dziedzinie wymiaru sprawiedliwości i spraw wewnętrznych, konkurencji oraz środowiska. W tym celu Komisja będzie nadal składać sprawozdania roczne w sprawie postępów Rumunii skierowanych na przystąpienie, wydając odpowiednie zalecenia, w stosownych przypadkach.
13. Przewidując pomyślne zakończenie przygotowań Rumunii do przystąpienia do Unii, Rada Europejska wezwała do ukończenia prac nad Traktatem o Przystąpieniu biorąc pod uwagę jego planowane podpisanie w kwietniu 2005 r. podczas posiedzenia Rady ds. Ogólnych i Stosunków Zewnętrznych, o ile Parlament Europejski wyrazi na to zgodę.

Chorwacja

14. Rada Europejska z zadowoleniem odnotowała postępy poczynione przez Chorwację w przygotowaniach do rozpoczęcia negocjacji w sprawie przystąpienia.
15. Potwierdzając swoje konkluzje z czerwca 2004 r. Rada Europejska wezwała Chorwację do podjęcia niezbędnych kroków w celu zapewnienia pełnej współpracy z MTKJ oraz ponownie podkreśliła, że pozostała oskarżona osoba musi być możliwie najszybciej odnaleziona i przekazana Trybunałowi w Hadze.
16. Rada Europejska wezwała Komisję do przedstawienia Radzie wniosku w sprawie ram negocjacji z Chorwacją z uwzględnieniem w pełnym zakresie doświadczeń wynikających z piątego rozszerzenia Unii. Wezwała Radę do uzgodnienia tych ram negocjacji mając na uwadze rozpoczęcie negocjacji w sprawie przystąpienia w dniu 17 marca 2005 r., pod warunkiem pełnej współpracy z MTKJ.

Turcja

17. Rada Europejska przypomniała swoje wcześniejsze konkluzje dotyczące Turcji, przyjęte w Helsinkach, w których wyraziła zgodę, aby Turcja była *państwem kandydującym mającym przystąpić do Unii na podstawie tych samych kryteriów jakie stosują się do innych krajów kandydujących*, a następnie stwierdziła, że jeżeli podejmie decyzję na swoim posiedzeniu w grudniu 2004 r., *na podstawie sprawozdania i zalecenia Komisji, że Turcja spełnia polityczne kryteria kopenhaskie, Unia Europejska niezwłocznie rozpocznie negocjacje w sprawie przystąpienia Turcji.*

18. Rada Europejska z zadowoleniem przyjęła zdecydowane postępy poczynione przez Turcję w procesie daleko idących reform oraz wyraziła swoje przekonanie, że Turcja będzie kontynuować ten proces. Ponadto, oczekuje ona, że Turcja będzie aktywnie dążyć do wprowadzenia w życie sześciu aktów ustawodawczych wskazanych przez Komisję. W celu zapewnienia nieodwracalności procesu reform politycznych oraz jego pełnego, skutecznego i kompleksowego wprowadzenia w życie, w szczególności w zakresie podstawowych wolności oraz pełnego poszanowania praw człowieka, proces ten będzie nadal ściśle monitorowany przez Komisję, którą wzywa się do dalszego regularnego składania sprawozdań Radzie, zawierających omówienie wszystkich niepokojących kwestii określonych przez Komisję w jej sprawozdaniu i zaleceniu z 2004 r., włącznie z wprowadzeniem w życie polityki braku tolerancji dla tortur i maltretowania. Unia Europejska będzie kontynuować ściśle monitorowanie postępów w zakresie reform politycznych na podstawie Partnerstwa dla Członkostwa określającego priorytety dotyczące procesu reform.
19. Rada Europejska z zadowoleniem przyjęła decyzję Turcji w sprawie podpisania Protokołu dotyczącego dostosowania Układu z Ankary celem uwzględnienia przystąpienia dziesięciu nowych Państw Członkowskich.
W związku z tym z zadowoleniem przyjęła deklarację Turcji, że „rząd turecki potwierdza swoją gotowość do podpisania Protokołu w sprawie dostosowania Układu z Ankary przed faktycznym rozpoczęciem negocjacji akcesyjnych oraz po uzgodnieniu i sfinalizowaniu zmian, które są niezbędne ze względu na obecny skład Unii Europejskiej”.
20. Rada Europejska, podkreślając potrzebę jednoznacznego zobowiązania do zachowania dobrosąsiedzkich stosunków, z zadowoleniem przyjęła poprawę stosunków Turcji z jej sąsiadami oraz jej gotowość do kontynuowania współpracy z zainteresowanymi Państwami Członkowskimi mającej na celu rozwiązanie nierozstrzygniętych sporów granicznych, stosując zasadę pokojowego rozwiązywania sporów zgodnie z Kartą Narodów Zjednoczonych. Zgodnie ze swoimi poprzednimi konkluzjami, w szczególności tymi, które przyjęto w tej sprawie w Helsinkach, Rada Europejska dokonała przeglądu sytuacji dotyczącej nierozstrzygniętych sporów i wyraziła zadowolenie z powodu nawiązania wstępnych kontaktów w tym celu. W związku z tym, potwierdziła swój punkt widzenia, że nierozstrzygnięte spory mające konsekwencje dla procesu przystąpienia, w razie konieczności, należy wnieść do Międzynarodowego Trybunału Sprawiedliwości w celu ich rozstrzygnięcia. Rada Europejska będzie informowana o postępach w tej sprawie i będzie dokonywać ich przeglądu w stosownych przypadkach.

21. Rada Europejska przyjęła do wiadomości rezolucję przyjętą przez Parlament Europejski dnia 15 grudnia 2004 r.
22. Rada Europejska wyraziła zadowolenie z powodu przyjęcia sześciu aktów ustawodawczych wskazanych przez Komisję. Stwierdziła, że w związku z powyższym oraz uwzględniając sprawozdanie i zalecenie Komisji, Turcja spełnia polityczne kryteria kopenhaskie w stopniu wystarczającym do rozpoczęcia negocjacji, pod warunkiem że wprowadzi ona w życie te akty ustawodawcze.

Rada Europejska wezwała Komisję do przedstawienia Radzie wniosku dotyczącego ram negocjacji z Turcją, zgodnie z ust. 23. Zwróciła się do Rady o przyjęcie tych ram mając na uwadze rozpoczęcie negocjacji w dniu 3 października 2005 r.

Ramy negocjacji

23. Rada Europejska uzgodniła, że negocjacje z poszczególnymi krajami kandydującymi w sprawie przystąpienia będą prowadzone na podstawie ram negocjacji. Na wniosek Komisji, Rada ustali takie ramy dla każdego z krajów z uwzględnieniem doświadczenia wynikającego z procesu piątego rozszerzenia Unii oraz rozwijającego się dorobku, a także biorąc pod uwagę ich zasługi i szczególne uwarunkowania, jak również cechy charakterystyczne dla każdego z kandydujących krajów. Ramy te będą odnosiły się do następujących elementów:
 - Podobnie jak w trakcie poprzednich negocjacji, przedmiot negocjacji, które będą prowadzone w ramach Konferencji Międzyrządowej z udziałem wszystkich Państw Członkowskich z jednej strony oraz krajem kandydującym z drugiej strony, w razie gdy decyzje wymagają jednomyślności, zostanie podzielony na szereg rozdziałów, z których każdy będzie obejmował określoną dziedzinę polityki. Rada, stanowiąc jednomyślnie na wniosek Komisji, określi warunki niezbędne do tymczasowego zamknięcia oraz, w stosownych przypadkach, otwarcia każdego rozdziału. W zależności od rozdziału, warunki te będą odnosiły się do zbliżania prawodawstwa oraz pomyślnego przebiegu wprowadzania w życie dorobku, jak również do zobowiązań wynikających ze stosunków umownych z Unią Europejską.

- Przedmiotem rozważań mogą być długie okresy przejściowe, odstępstwa, szczególnie uzgodnienia lub stałe klauzule ochronne, tj. klauzule, które są stale dostępne jako podstawa środków ochronnych. Komisja włączy je, w stosownych przypadkach, do wniosków dotyczących każdego ram negocjacji w takich dziedzinach jak swobodny przepływ osób, polityka strukturalna lub rolnictwo. Ponadto, proces podejmowania decyzji dotyczący ostatecznego ustanowienia swobodnego przepływu osób powinien uwzględniać maksymalną rolę poszczególnych Państw Członkowskich. Uzgodnienia przejściowe lub klauzule ochronne powinny zostać przeanalizowane pod względem ich wpływu na konkurencję lub funkcjonowanie rynku wewnętrznego.
- Finansowe aspekty przystąpienia kraju kandydującego muszą zostać uwzględnione w mających zastosowanie ramach finansowych. Dlatego też negocjacje akcesyjne, które mają zostać otwarte z krajami kandydującymi, których przystąpienie mogłoby mieć istotne konsekwencje finansowe, mogą zostać zakończone dopiero po ustanowieniu ram finansowych na okres od 2014 r. wraz z wynikającymi z nich ewentualnymi reformami finansowymi.
- Przystąpienie do Unii jest wspólnym celem negocjacji.
Negocjacje te są procesem otwartym, którego wyniku nie można z góry przewidzieć. Przy uwzględnieniu wszystkich kryteriów kopenhaskich, w przypadku, gdy dany kraj kandydujący nie ma możliwości przyjęcia w pełni zobowiązań wynikających z członkostwa, należy zapewnić, że taki kraj kandydujący jest silnie związany ze strukturami europejskimi.

- W przypadku poważnego i trwałego łamania przez kraj kandydujący zasad wolności, demokracji, poszanowania praw człowieka i podstawowych wolności oraz państwa prawnego, na których opiera się Unia, Komisja, z własnej inicjatywy lub na wniosek jednej trzeciej Państw Członkowskich, zaleci zawieszenie negocjacji oraz zaproponuje warunki ewentualnego ich wznowienia. Na podstawie takiego zalecenia i po wysłuchaniu kraju kandydującego, Rada, stanowiąc większością kwalifikowaną, podejmie decyzję dotyczącą zawieszenia negocjacji oraz warunków ich wznowienia. Państwa Członkowskie będą stanowić w ramach Konferencji Międzyrządowej, zgodnie z decyzją Rady, bez uszczerbku dla ogólnego wymogu jednomyślności w ramach Konferencji Międzyrządowej. Parlament Europejski będzie otrzymywał stosowne informacje.
- Równolegle do negocjacji w sprawie przystąpienia, Unia rozpocznie intensywny dialog polityczny i kulturowy z każdym krajem kandydującym. W celu pogłębienia wzajemnego zrozumienia poprzez zbliżanie ludzi, w dialogu tym będzie uczestniczyć społeczeństwo obywatelskie.

II. TERRORYZM

24. Rada Europejska ponownie podkreśliła swoją niezachwianą wolę, aby zwalczać stałe zagrożenie terrorystyczne poprzez zastosowanie kompleksowego i zintegrowanego podejścia do problemu, wzmacniając w ten sposób współpracę wewnętrzną i międzynarodową, zgodnie z zasadami, na których opiera się Unia Europejska.
25. Nie wolno pozwolić, aby terroryzm naruszał demokrację i szacunek dla podstawowych praw. Wysiłki mające na celu zwalczanie terroryzmu muszą być prowadzone w warunkach przestrzegania praw człowieka i podstawowych wolności. Rada Europejska podkreśla wagę wspierania wzajemnego szacunku opartego o wartości uniwersalne, tolerancję, dialog międzywyznaniowy i międzykulturowy i pełne uczestnictwo w życiu społecznym.

26. Rada Europejska ponownie podkreśliła swoje przekonanie, że odpowiedź Unii na terroryzm, aby mogła być skuteczna w dłuższej perspektywie czasowej, musi odnosić się do korzeni terroryzmu. Rozwój radykalnych ruchów oraz rekrutacja terrorystów mogą być ściśle ze sobą powiązane. Rada Europejska wezwała Radę do ustanowienia, nie później niż w czerwcu 2005 r., strategii długoterminowej oraz planu działań dotyczących tych dwóch kwestii na podstawie sprawozdania dotyczącego rekrutacji przyjętego ostatnio przez Radę. Wezwała Sekretarza Generalnego/Wysokiego Przedstawiciela i Komisję do złożenia wniosków w tej sprawie.
27. Rada Europejska wezwała do bezzwłocznego wprowadzenia w życie środków określonych w *Programie Haskim dotyczącym wzmacniania wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości*, istotnych dla zwalczania terroryzmu. W szczególności należy usprawnić wymianę informacji pomiędzy służbami zajmującymi się walką z terroryzmem. Biorąc pod uwagę prowadzone prace, Rada Europejska zaprosiła Komisję do przedstawienia wniosków w tej sprawie, na podstawie zasady dostępności informacji, zgodnie z Programem Haskim.
28. Rada Europejska z zadowoleniem przyjęła zweryfikowany plan działań UE oraz sprawozdania dodatkowe przedstawione przez Sekretarza Generalnego/Wysokiego Przedstawiciela i Komisję w sprawie zwalczania terroryzmu oraz postępów poczynionych od czerwca 2004 r., co, jak wykazano w tych dokumentach, powinno prowadzić do dalszych konkretnych wyników dotyczących zwłaszcza:
- wzmocnienia praktycznej i operacyjnej współpracy zwłaszcza poprzez Europol i Zespół Zadaniowy Szefów Policji; lepszej wymiany informacji pomiędzy Państwami Członkowskimi, Europolem i Eurojustem; wymiany z Interpolem danych dotyczących zagubionych i skradzionych paszportów; ocen eksperckich krajowych struktur do spraw zwalczania terroryzmu w 15 Państwach Członkowskich, które mają zostać ukończone dla 25 krajów do września 2005 r. Wzywa się Państwa Członkowskie do składania sprawozdań dotyczących wdrażania zaleceń mających na celu wzmocnienie tych struktur;

- współpracy sądowej: poprawa wymiany informacji z rejestrów karnych (która ma być dalej rozwijana do końca 2005 r. na podstawie Białej Księgi Komisji); postępu w sprawie zachowywania danych telekomunikacyjnych oraz europejskiego nakazu dowodowego (obydwie kwestie mają być uzgodnione w 2005 r.). Rada Europejska wzywa Komisję do przedstawienia wniosków w sprawie Europejskiego Programu Ochrony - możliwie najszybciej - w celu zapewnienia ochrony i pomocy ofiarom terroryzmu, jak również zapewnienia ochrony i pomocy świadkom w sprawach dotyczących terroryzmu;
- bezpieczeństwa granic i dokumentów: skuteczniejsze zabezpieczenie paszportów UE poprzez włączenie danych biometrycznych (obraz twarzy i odciski palców) oraz ustanowienie Europejskiej Agencji Zarządzania Współpracą Operacyjną na Zewnętrznych Granicach (która ma rozpocząć działalność najpóźniej w maju 2005 r.);
- współpracy wywiadowczej, powiązań ustanowionych pomiędzy Grupą ds. Walki z Terroryzmem oraz wzmocnionym Centrum Sytuacyjnym UE, które od dnia 1 stycznia 2005 r. będzie przedstawiać Radzie analizy strategiczne dotyczące zagrożeń na podstawie informacji wywiadowczych służb krajowych; oraz poprawy wymiany informacji z Europolem. Rada Europejska wezwała Sekretarza Generalnego / Wysokiego Przedstawiciela do składania sprawozdań dotyczących postępu prac łącznie ze wzmocnioną współpracą pomiędzy policją i służbami bezpieczeństwa, również w powiązaniu z SitCen (Europejskim Centrum Sytuacyjnym);
- środków do walki z finansowaniem terroryzmu, zwłaszcza porozumienia dotyczącego kontroli przepływu gotówki na i z terenu Unii oraz trzeciej dyrektywy w sprawie prania pieniędzy; najlepszych praktyk we wprowadzaniu sankcji finansowych przeciwko terrorystom i ich organizacjom; oraz dokumentu zawierającego kompleksową strategię przedstawionego przez Sekretarza Generalnego/Wysokiego Przedstawiciela i Komisję. W szczególności, wzywa się Komisję do przedstawienia Radzie, możliwie najszybciej, wniosków w sprawie zapobiegania wykorzystywaniu organizacji charytatywnych do finansowania terroryzmu, a Państwa Członkowskie wzywa się do bezzwłocznego zgłoszenia znanych im nazwisk osób i grup w celu wciągnięcia do wykazu Unii Europejskiej aktywów do zamrożenia, co przyczyni się do zwiększenia skuteczności systemu sankcji;

- wniosków dotyczących wzmocnienia systemu obrony cywilnej w celu zapobiegania atakom terrorystycznym, zapewnienia stanu gotowości oraz reagowania na nie, a także ustanowienia programu solidarności dotyczącego konsekwencji zagrożeń i ataków terrorystycznych. Do czerwca 2005 r. należy przeprowadzić dalszą ocenę potencjału Państw Członkowskich jaki może zostać udostępniony mechanizmowi obrony cywilnej na wypadek ataku, jak również dokonać dalszej oceny i rozwoju potencjału obrony cywilnej, włącznie ze wspólnymi ćwiczeniami oraz koordynacją informacji publicznych oraz zwiększyć dostępność zasobów medycznych. Przed końcem 2005 r. powinien zostać ustanowiony europejski program ochrony strategicznej infrastruktury, która może mieć skutki transgraniczne;
- postępów w sprawie polityki zewnętrznej poprzez klauzule dotyczące walki z terroryzmem w umowach z państwami trzecimi, które powinny zostać wprowadzone w życie możliwie najszybciej; w ramach intensywnej współpracy transatlantyckiej, wprowadzenia w życie deklaracji z 2004 r. pomiędzy UE a USA w sprawie zwalczania terroryzmu; ram koncepcyjnych oraz wykazu działań dotyczący EPBiO w zakresie zwalczania terroryzmu oraz wzmocnienia współpracy z priorytetowymi państwami trzecimi poprzez dialog i pomoc, jak również wspieranie współpracy regionalnej. Wzywa się Radę i Komisję do utworzenia sieci ekspertów narodowych, które będą reagować na wnioski państw trzecich dotyczące pomocy technicznej.

29. Rada Europejska wezwała wszystkie Państwa Członkowskie do skutecznego wprowadzenia w życie, na zasadzie priorytetu, środków uzgodnionych przez Unię Europejską oraz przez inne odpowiednie organizacje międzynarodowe, a także wezwała Radę i Komisję do kontynuowania wysiłków mających na celu wdrożenie planu działań UE oraz do dotrzymywania zawartych w nim terminów.
30. Rada Europejska wezwała Sekretariat Generalny Rady, aby w czerwcu 2005 r., wspólnie z Komisją przedstawił kolejne sprawozdanie okresowe włącznie z wszelkimi zaleceniami, jakie uznają za stosowne w celu poprawy świadczenia pomocy i/lub w sprawie dodatkowych działań i inicjatyw.

III. RAMY FINANSOWE NA LATA 2007-2013

Zasady i zalecenia

31. Rada Europejska przyjęła do wiadomości sprawozdanie z postępu prac dotyczące intensywnej pracy podjętej w odpowiedzi na wnioski Komisji zawarte w ramach finansowych na lata 2007-2013, włącznie z kwestiami dotyczącymi porozumienia międzyinstytucjonalnego i elastyczności oraz zasobów własnych.
32. Rada Europejska potwierdziła, że nowe ramy finansowe, do uzgodnienia w trakcie wszechstronnych negocjacji, powinny zapewnić środki finansowe niezbędne do podjęcia przyszłych wyzwań w skuteczny i sprawiedliwy sposób, z uwzględnieniem tych, które wynikają z różnic w poziomach rozwoju w rozszerzonej Unii. Polityki ustalone stosownie do Traktatu są zgodne z zasadami pomocniczości, proporcjonalności i solidarności. Powinny również zapewniać wartość dodaną. Wydatki na poszczególne dziedziny polityki muszą być postrzegane w kontekście całkowitego poziomu wydatków, a jednocześnie muszą być one postrzegane w kontekście kompleksowych negocjacji włącznie z kwestią zasobów własnych.
33. Kolejne ramy finansowe powinny stanowić świadectwo zdeteminowanych działań ukierunkowanych na dyscyplinę budżetową we wszystkich dziedzinach polityki w ramach ogólnej konsolidacji budżetu w Państwach Członkowskich. Cel ten zostanie osiągnięty w szczególności poprzez utrzymanie ścisłego rozgraniczenia pomiędzy szerokimi dziedzinami polityki a odpowiednim zrównoważonym wskaźnikiem zobowiązań płatniczych. Biorąc pod uwagę fakt, że istniejące środki zapewnienia elastyczności budżetowej okazały się skuteczne, na tym etapie nie uważa się za konieczne wprowadzanie dodatkowych rozwiązań dotyczących elastyczności.
34. Rada Europejska zatwierdziła wniosek Komisji co do utrzymania pułapu zasobów własnych na obecnym poziomie 1,24% dochodu narodowego brutto UE. Rada Europejska przyjęła do wiadomości przedstawione przez Komisję sprawozdanie w sprawie działania systemu zasobów własnych, jak również wniosek dotyczący wprowadzenia uogólnionego mechanizmu korekcyjnego, w świetle różnych dotychczas wyrażonych stanowisk. Rada Europejska wezwała Komisję i Radę do dalszego zbadania wszystkich związanych z tym kwestii, włącznie z możliwością uproszczenia systemu.

35. Zachęca się przyszłą Prezydencję, we współpracy z Komisją, do intensywnych prac skierowanych na ustanowienie kolejnych ram finansowych. Dalsze prace nad ramami finansowymi powinny w pełni uwzględniać wszelkie stanowiska Państw Członkowskich dotyczące wniosków Komisji oraz sprawozdanie z postępu prac włącznie z ich elementami składowymi i rozważanymi kwestiami oraz powinny być zgodne z harmonogramem prac wieloletniego programu strategicznego, mając również na uwadze cel, jakim jest osiągnięcie porozumienia politycznego do czerwca 2005 r.
36. Zachęca się przyszłą Prezydencję do podjęcia wszelkich możliwych kroków w kierunku nawiązania odpowiednich kontaktów z Parlamentem Europejskim.

IV. PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

Strategia antynarkotykowa UE na lata 2005-2012

37. Rada Europejska przyjęła strategię antynarkotykową na lata 2005-2012, która zostanie włączona do Programu Haskiego. Strategia ta będzie kluczowym elementem skutecznego przeciwstawiania się używaniu narkotyków oraz nielegalnemu handlowi narkotykami mając na uwadze zapewnienie wysokiego poziomu ochrony zdrowia, dobrobytu i spójności społecznej, jak również zapewnienie wysokiego poziomu bezpieczeństwa całemu społeczeństwu. Rada Europejska wezwała Komisję do przedstawienia Radzie wniosku w sprawie planu działań na rzecz wprowadzenia w życie strategii w latach 2005-2008 mając na uwadze jego przyjęcie przez Radę na początku 2005 r. oraz przygotowanie oceny jego wprowadzenia w życie w 2008 r.

Polityka integracji imigrantów

38. Przypominając swoje konkluzje z czerwca 2003 r. oraz z listopada 2004 r., Rada Europejska z zadowoleniem przyjęła ustanowienie wspólnych zasad podstawowych dla polityki integracji imigrantów w Państwach Członkowskich. Mają one stanowić podstawę kompleksowych ram dotyczących integracji imigrantów, z uwzględnieniem prawnego, politycznego, gospodarczego, społecznego i kulturowego zróżnicowania Państw Członkowskich. Należy je rozwijać poprzez wymianę wspólnych doświadczeń. Rada Europejska przyjęła do wiadomości, że skuteczne polityki integracyjne i wymiana informacji o najlepszych praktykach w ramach Unii może się do tego przyczynić i w tym kontekście z zadowoleniem przyjęła wyniki konferencji ministerialnej w sprawie integracji, na której zwrócono szczególną uwagę na młodzież narażoną na wpływy sił radykalnych.

39. Ponadto, Rada Europejska z zadowoleniem przyjęła wyniki konferencji ministerialnej w sprawie polityki miejskiej oraz uznała znaczenie obszarów miejskich dla wspierania integracji społecznej.

V. SPRAWY ZEWNĘTRZNE

40. Rada Europejska ponownie potwierdziła swoje zaangażowanie w Europejską Strategię Bezpieczeństwa, którą przyjęła rok temu. Opierając się na jej założeniach, Unia Europejska pomyślnie zwiększyła swoją zdolność wywierania wpływu na skalę światową. Rada Europejska zachęciła przyszłą Prezydencję do dalszego wprowadzania w życie tej strategii we współpracy z Wysokim Przedstawicielem i Komisją oraz uwzględnienia jej założeń we wszystkich istotnych dziedzinach polityki europejskiej.

Rozwiązywanie kluczowych problemów

41. Rada Europejska przyjęła sprawozdanie w sprawie wprowadzenia w życie strategii UE w sprawie rozprzestrzeniania broni masowego rażenia (BMR) oraz przyjęła do wiadomości postęp w tym zakresie w stosunkach z państwami trzecimi oraz we współpracy z MAEA oraz Organizacją ds. Zakazu Broni Chemicznej (OPCW). Potwierdziła swoje zobowiązanie do korzystania z wszelkich instrumentów, którymi dysponuje w celu przeciwdziałania rozprzestrzenianiu BMR oraz sposobom jej pozyskiwania.
42. Rada Europejska z zadowoleniem przyjęła porozumienie z Iranem dotyczące kwestii jądrowych i przyszłej współpracy osiągnięte w dniu 15 listopada, po negocjacjach z Francją, Niemcami i Zjednoczonym Królestwem wspieranych przez Wysokiego Przedstawiciela. Pokreśliła, że utrzymanie pełnego zawieszenia wszystkich działań związanych ze wzbogacaniem i utylizacją było istotne dla kontynuacji całego procesu. Wsparła ona dalsze działania mając na celu osiągnięcie porozumienia w sprawie umów długoterminowych. Rada Europejska potwierdziła swoje konkluzje z dnia 5 listopada 2004 r. w sprawie wznowienia negocjacji dotyczących umowy o handlu i współpracy po ostatnio przeprowadzonej weryfikacji ich zawieszenia. Rada Europejska potwierdziła gotowość Unii do zbadania możliwości dalszego rozwoju współpracy politycznej i gospodarczej z Iranem, w reakcji na działania Iranu mające na celu rozwiązanie pozostałych kwestii budzących zaniepokojenie UE dotyczących zwalczania terroryzmu, kwestii praw człowieka oraz stosunku Iranu do procesu pokojowego na Bliskim Wschodzie.

43. Rada Europejska potwierdziła, że jej celem jest bezpieczny, zjednoczony, dostatni i demokratyczny Irak, który konstruktywnie współpracuje ze swoimi sąsiadami i społecznością międzynarodową w celu sprostania wspólnym wyzwaniom. Ponownie potwierdziła swoją determinację we wspieraniu władz i narodu irackiego, między innymi poprzez wspieranie wyborów, finansowanie ochrony misji NZ, pomoc w zakresie odbudowy, wzmocnienie sądownictwa karnego oraz wspieranie przestrzegania zasad państwa prawnego, jak również rozwijanie politycznej i handlowej współpracy z Irakiem. Rada Europejska wyraziła pełne poparcie UE dla procesu politycznej transformacji prowadzącego do utworzenia rządu irackiego wybranego w sposób demokratyczny i zgodny z konstytucją, jak to określono w rezolucji nr 1546 Rady Bezpieczeństwa NZ. Podkreśliła znaczenie procesu politycznego obejmującego szerokie kręgi społeczeństwa dla wyborów powszechnych w styczniu 2005 r.
44. Rada Europejska pogratulowała prezydentowi Karzai objęcia przez niego funkcji oraz z zadowoleniem przyjęła jego zobowiązanie do kontynuowania demokratycznych reform oraz podkreśliła długoterminowe zaangażowanie UE w odbudowę, rozwój i stabilizację Afganistanu. UE będzie nadal wspierała trwający proces demokratyzacji, włącznie z przyszłorocznymi wyborami parlamentarnymi i samorządowymi, działania mające na celu walkę z narkotykami, reformę sektora sądownictwa i bezpieczeństwa oraz politykę rozbrojenia, demobilizacji i reintegracji.

Budowanie silniejszych więzi z naszymi sąsiadami

45. Rada Europejska potwierdziła swoje zobowiązanie do pełnego wprowadzenia w życie Agendy z Salonik, który podkreśla, że przyszłość państw bałkańskich jest związana z Unią Europejską. Na ostatnim posiedzeniu ministrów na forum UE i Bałkanów Zachodnich dokonano oceny osiągniętych postępów oraz określono wyzwania na przyszłość. Rada Europejska podkreśliła, że postępy każdego państwa na rzecz integracji europejskiej zależą od jego własnych wysiłków skierowanych na spełnienie kryteriów kopenhaskich oraz warunków procesu dotyczących procesu stabilizacji i stowarzyszenia, w szczególności w takich kluczowych kwestiach jak demokracja, przestrzeganie zasad państwa prawnego, poszanowanie praw człowieka, prawa osób należących do mniejszości narodowych oraz pełna współpraca z MTKJ. Ponadto, proces współpracy regionalnej pozostanie ważnym elementem polityki UE.

46. Rada Europejska z zadowoleniem odnotowała postęp osiągnięty w ramach europejskiej polityki sąsiedztwa (ENP). Pierwsza seria planów działań przygotowanych wspólnie z Jordanią, Marokiem, Tunezją, Mołdową, Ukrainą, Izraelem i Autonomią Palestyńską została pomyślnie zakończona. W przypadku Ukrainy Rada Europejska ponownie podkreśliła niezwykle ważną rolę wolnych i uczciwych wyborów, jak to wykazano w planie działań. Z zadowoleniem przyjęła porozumienie osiągnięte przez Radę w sprawie zakresu planu działań, który zostanie przekazany Radzie Współpracy pomiędzy UE i Ukrainą, gdy tylko rozwój sytuacji na Ukrainie pozwoli na wprowadzanie w życie jego postanowień. UE z zadowoleniem oczekuje możliwości współpracy z partnerami we wprowadzaniu w życie reform oraz innych uzgodnionych priorytetów oraz rozpoczęcia przyjmowania planów działań dla krajów południowego Kaukazu w przyszłym roku. UE podejmie kroki w celu informowania o korzyściach i zademonstrowania korzyści wynikających z europejskiej polityki sąsiedztwa mieszkańcom Białorusi oraz będzie wspierała wzmocnienie społeczeństwa obywatelskiego oraz proces demokratyzacji. Rada Europejska z zadowoleniem oczekuje na rozpoczęcie konsultacji mających na celu przyjęcie planów działań z pozostałymi partnerami z regionu basenu Morza Śródziemnego, których umowy o stowarzyszeniu weszły w życie lub zostały ratyfikowane. Rada Europejska wezwała Komisję i Wysokiego Przedstawiciela do składania regularnych sprawozdań z osiągniętych postępów.
47. Proces Barceloński, wzmocniony europejską polityką sąsiedztwa, jest głównym narzędziem partnerstwa, współpracy i dialogu z krajami regionu basenu Morza Śródziemnego. Rada Europejska z zadowoleniem przyjęła decyzję podjętą przez Eurośródziemnomorską Konferencję Ministrów Spraw Zagranicznych w Hadze dotyczącą ogłoszenia roku 2005 rokiem regionu basenu Morza Śródziemnego. Proces Barceloński może wnieść ważny wkład w proces modernizacji i reform zainicjowany przez zainteresowane społeczeństwa krajów tego regionu. Dziesiąta rocznica Deklaracji Barcelońskiej będzie służyła wzmocnieniu i nadaniu nowego impulsu procesowi Euromed.
48. Rada Europejska z zadowoleniem przyjęła postęp osiągnięty z innymi krajami regionu Bliskiego Wschodu oraz zachęciła do dalszych konsultacji z rządami oraz innymi partnerami. Wezwała odpowiednie władze Rady do kontynuowania prac w kierunku wzmocnienia stosunków z tymi krajami we wszystkich istotnych dziedzinach obejmujących kwestie polityczne, gospodarcze, społeczne i kulturalne.

49. Rada Europejska z zadowoleniem przyjęła rozpoczęcie wprowadzania w życie partnerstwa strategicznego z krajami basenu Morza Śródziemnego i Bliskiego Wschodu. Ponownie podkreśliła wagę zaangażowania zainteresowanych partnerów w przeprowadzanie reform i uznała, że stosunki UE z tymi krajami mają szczególny charakter i z tego względu zasługują na zindywidualizowane podejście.
50. Rada Europejska przyjęła odrębne deklaracje w sprawie Ukrainy i procesu pokojowego na Bliskim Wschodzie (załączniki I i II).

Porządek międzynarodowy na podstawie efektywnego multilateralizmu

51. Rada Europejska z zadowoleniem przyjęła oświadczenie Sekretarza Generalnego Narodów Zjednoczonych i wyraziła uznanie dla prac prowadzonych w wielu dziedzinach przez niego i Sekretariat NZ. Z zadowoleniem przyjęła raport Panelu Wysokiego Szczebla ds. Zagrożeń, Wyzwań i Zmian powołanego przez Sekretarza Generalnego Narodów Zjednoczonych, w szczególności kompleksowe podejście do bezpieczeństwa zbiorowego. Dalsze działania w ramach Europejskiej Strategii Bezpieczeństwa dotyczące efektywnego multilateralizmu oraz porządku międzynarodowego opartego na wspólnych zasadach, zgodnie z wezwaniem Rady Europejskiej z czerwca, powinny być skierowane na wspieranie wysiłków Sekretarza Generalnego NZ w tym zakresie. UE jest zdecydowana odgrywać główną rolę w ramach NZ.
52. Rada Europejska z zadowoleniem przyjęła decyzję mianowania Osobistego Przedstawiciela Sekretarza Generalnego/Wysokiego Przedstawiciela ds. Praw Człowieka w dziedzinie WPZiB, jako wkład w spójność i ciągłość polityki UE w zakresie praw człowieka z poszanowaniem obowiązków Komisji.
53. Rada Europejska podkreśliła wagę wzmocnienia społecznego wymiaru globalizacji w świetle sprawozdania Światowej Komisji ds. Społecznego Wymiaru Globalizacji oraz wstępnych wniosków Komisji zawartych w jej komunikacie w tej sprawie.

Współpraca z partnerami

54. Rada Europejska podkreśliła swoje zobowiązanie do wzmocnienia strategicznego dialogu z partnerami transatlantyckimi mając na uwadze opracowanie wspólnych podejść. Od ponad 60-ciu lat partnerstwo transatlantyckie wraz z integracją europejską stanowiły siłę przewodnią w dążeniach do pokoju i dobrobytu. Obecnie zarówno Europa jak i Ameryka stoją w obliczu nowych zagrożeń i wyzwań. W tym kontekście Rada Europejska przypomniła, że, jak stwierdzono w Europejskiej Strategii Bezpieczeństwa, partnerstwo transatlantyckie odgrywa niezastąpioną rolę. Rada Europejska z zadowoleniem oczekuje nadchodzącej wizyty prezydenta Busha w Europie. Z zadowoleniem przyjęła doroczne posiedzenie ministerialnej trojki ds. wymiaru sprawiedliwości i spraw wewnętrznych oraz przedstawicieli Stanów Zjednoczonych, a także szeroki udział innych zainteresowanych partnerów po obydwu stronach oceanu w konsultacjach dotyczących dalszego pogłębienia stosunków transatlantyckich.
55. Na ostatnim szczycie UE-Rosja podkreślono wagę, jaką UE i Rosja przywiązują do strategicznego partnerstwa, opartego o wspólne wartości i interesy. Osiągnięto znaczny postęp w tworzeniu czterech „wspólnych przestrzeni”, a mając na uwadze kolejny szczyt UE-Rosja, który odbędzie się w Moskwie w maju 2005 r., Rada Europejska z zadowoleniem oczekuje przyjęcia możliwie najszybciej kompleksowego i zrównoważonego pakietu map drogowych. Równolegle i możliwie najszybciej należy rozpocząć w trybie tymczasowym prace nad wprowadzeniem w życie elementów, co do których porozumienie zostało już osiągnięte.
56. Rada Europejska z zadowoleniem przyjęła wyniki posiedzeń na szczycie euroazjatyckim (ASEM), z Republiką Korei oraz Indiami, w wyniku którego stosunki z partnerami azjatyckimi uległy poszerzeniu i pogłębieniu. Wezwała Radę i Komisję do rozpoczęcia opracowywania planu działań z Indiami, który ma zostać przyjęty podczas szóstego szczytu UE-Indie w New Delhi w 2005 r. Rada Europejska wezwała również Radę i Komisję do zintensyfikowania współpracy z Indonezją z uwzględnieniem takich dziedzin jak walka z terroryzmem, dialog międzywyznaniowy, reformy oraz trwały rozwój.

57. Rada Europejska z zadowoleniem przyjęła wyniki siódmego szczytu UE-Chiny, które odbyło się w Hadze w dniu 8 grudnia. Wezwała Radę i Komisję do zbadania wykonalności nowego porozumienia ramowego UE-Chiny oraz możliwości współpracy w takich kwestiach jak readmisja i status operatora gospodarki rynkowej. Rada Europejska potwierdziła, że w ciągu ostatnich lat stosunki pomiędzy UE i Chinami rozwinęły się znacząco pod każdym względem. Oczekuje dalszego rozwoju tych stosunków we wszystkich dziedzinach, jak określono we wspólnym oświadczeniu UE i Chin, w szczególności w kwestii ratyfikacji Międzynarodowego Paktu Praw Obywatelskich i Politycznych. W tym kontekście Rada Europejska potwierdziła wolę polityczną kontynuowania prac w celu zniesienia embarga na broń. Zwróciła się do kolejnej Prezydencji z wnioskiem o sfinalizowanie zaawansowanych prac w celu umożliwienia podjęcia decyzji. Podkreśliła, że żadna decyzja nie powinna prowadzić do zwiększenia wywozu broni z Państw Członkowskich UE do Chin ani pod względem ilościowym, ani jakościowym. W związku z tym Rada Europejska przypominała wagę kryteriów kodeksu postępowania w sprawie wywozu broni, w szczególności kryteriów dotyczących praw człowieka, stabilności i bezpieczeństwa w regionie oraz bezpieczeństwa narodowego przyjaznych i sprzymierzonych krajów. W tym kontekście Rada Europejska również podkreśliła wagę jak najszybszego przyjęcia zweryfikowanego kodeksu postępowania i nowego instrumentu w sprawie środków dotyczących wywozu broni do krajów wobec których zniesiono embargo („Niezbędnik” - ang. *Toolbox*).
58. W ciągu ostatnich sześciu miesięcy, UE wzmocniła współpracę z Unią Afrykańską (UA) i organizacjami subregionalnymi, włącznie ze Wspólnotą Gospodarczą Państw Zachodniej Afryki (ECOWAS), Południowoafrykańską Wspólnotą na Rzecz Rozwoju (SADC) oraz Międzyrządowym Organem ds. Rozwoju (IGAD). Rada Europejska podkreśliła swoje zobowiązanie do ciągłego zaangażowania UE w poprawę sytuacji na kontynencie afrykańskim, zwłaszcza w Sudanie, regionie Wielkich Jezior, Afryce Zachodniej i Somalii. UE będzie kontynuować pomoc dla misji Unii Afrykańskiej w Darfurze oraz procesu pokojowego i transformacji w regionie Wielkich Jezior, jak określono to w ostatnio sformułowanych wnioskach z posiedzenia GAERC. Z zadowoleniem przyjęła ustanowienie tymczasowych federalnych instytucji w Somalii i będzie nadal udzielać im pomocy, zgodnie z ostatnio sformułowanymi wnioskami z posiedzenia Rady ds. Ogólnych i Stosunków Zewnętrznych (GAERC). Po przyjęciu środków ograniczających wobec Republiki Wybrzeża Kości Słoniowej na podstawie rezolucji nr 1572 Rady Bezpieczeństwa NZ, Rada Europejska z zadowoleniem przyjmuje i wspiera działania mediacyjne podjęte w imieniu Unii Afrykańskiej oraz ECOWAS przez misję w Republice Wybrzeża Kości Słoniowej przez prezydenta Thabo Mbeki, z którą Unia Europejska jest związana. Rada Europejska z zadowoleniem przyjęła zwiększone poczucie odpowiedzialności partnerów w regionie i podkreśliła, że UE będzie nadal wzmacniać więzi z UA i organizacjami subregionalnymi, zwłaszcza w zakresie pokoju i bezpieczeństwa.

59. Rada Europejska ponownie podkreśliła zobowiązanie UE do wzmocnienia strategicznego partnerstwa dotyczącego dwóch regionów: Ameryki Łacińskiej i Karaibów. W tej kwestii, Rada Europejska potwierdziła wolę UE poczynienia dalszego postępu, na podstawie działań obu stron, w celu sfinalizowania negocjacji UE-Mercosur oraz z zadowoleniem przyjęła przewidziane na styczeń 2005 r. rozpoczęcie wspólnych ocen procesów integracyjnych w Ameryce Środkowej oraz Wspólnocie Andyjskiej, do których wezwano w deklaracji ze szczytu UE i Ameryki Łacińskiej i Karaibów w Guadalajarze.

EPBiO

60. Rada Europejska z zadowoleniem przyjęła pomyślne rozpoczęcie operacji wojskowej UE Althea w Bośni i Hercegowinie w dniu 2 grudnia, co podkreśla dążenie Unii do stabilności i bezpieczeństwa w tym kraju, a także stanowi praktyczny przykład partnerstwa strategicznego z NATO w zarządzaniu kryzysami. Odnotowała także pomyślny przebieg trzech obecnie trwających misji w dziedzinie EPBiO - misji policyjnej UE w Bośni i Hercegowinie, misji EUPOL Proxima w byłej Jugosłowiańskiej Republice Macedonii oraz misji państwa prawnego Themis w Gruzji. Zachęciła przyszłą Prezydencję oraz Sekretarza Generalnego/Wysokiego Przedstawiciela do kontynuowania, w ścisłej współpracy z NZ, przygotowań do misji policyjnej oraz możliwej, rozważanej obecnie misji w zakresie reformy sektora bezpieczeństwa w Demokratycznej Republice Konga oraz do realizacji możliwej zintegrowanej misji policyjnej, dotyczącej państwa prawnego i administracji cywilnej dla Iraku, która ma się rozpocząć po wyborach w styczniu 2005 r.
61. Rada Europejska zatwierdziła sprawozdanie Prezydencji w sprawie EPBiO, włącznie z mandatem dla przyszłej Prezydencji oraz w szczególności z zadowoleniem przyjęła wykazany w tym sprawozdaniu postęp w rozwoju wojskowego i cywilnego potencjału, włącznie z decyzjami dotyczącymi grup zadaniowych UE (jako elementów sił szybkiego reagowania), jak również przyjęcie ambitnego programu pracy, a także budżetu na rok 2005 dla Europejskiej Agencji Obrony. Rada Europejska przyjęła Cywilny Cel Podstawowy na rok 2008.

62. Rada Europejska zatwierdziła szczegółowe wnioski dotyczące wprowadzenia w życie dokumentu zatytułowanego „Obrona europejska: konsultacje, planowania i operacje NATO/UE” wyrażając zgodę na rozpoczęcie prac przez komórkę cywilno-wojskową zgodnie z planem, włącznie z ustanowieniem centrum operacyjnego, które powinno rozpocząć działalność najpóźniej w styczniu 2006 r. Wnioski te stanowią również podstawę porozumienia z NATO w sprawie planowanego ustanowienia niewielkiej komórki UE przy Kwaterze Głównej Sił Sojuszników NATO Europa (SHAPE) i NATO w celu utrzymywania kontaktów ze Sztabem Wojskowym Unii Europejskiej (EUMS).

Współpraca międzynarodowa

63. Rada Europejska podkreśliła wagę zapewnienia spójnego wkładu programu oficjalnej pomocy na rzecz rozwoju (EC ODA) w likwidowanie ubóstwa we wszystkich krajach rozwijających się. W tym kontekście, respektując istniejące zobowiązania, Rada Europejska podkreśliła potrzebę znalezienia sposobów zwiększenia koncentracji wysiłków na krajach najuboższych, z położeniem szczególnego nacisku na Afrykę.
64. Rada Europejska potwierdziła pełne zaangażowanie Unii Europejskiej w osiągnięcie milenijnych celów rozwoju, w szczególności w Afryce subsaharyjskiej. W tym kontekście Rada Europejska z zadowoleniem przyjęła konsultacje Komisji z poszczególnymi Państwami Członkowskimi w celu przedstawienia Radzie ds. Ogólnych i Stosunków Zewnętrznych (GAERC) w kwietniu 2005 r. konkretnych wniosków dotyczących ustanawiania nowych i odpowiednich celów ODA na lata 2009-2010, z uwzględnieniem stanowiska nowych Państw Członkowskich. Unia Europejska zbada również innowacyjne sposoby finansowania na podstawie wniosków złożonych przez Komisję w celu ich przedstawienia podczas spotkania na szczycie w 2005 r.
65. Rada Europejska wezwała, w ramach osiągania milenijnych celów rozwoju, do dalszego wzmocnienia spójności polityki rozwoju poprzez szersze i bardziej systematyczne wykorzystanie istniejących mechanizmów konsultacji oceny wpływu i procedur do przeglądu wszystkich ważnych polityk i ich wpływu na kraje rozwijające się.
66. Rada Europejska ponownie podkreśla wagę wdrożenia programu Międzynarodowej Konferencji na rzecz Ludności i Rozwoju (ICPD, Kair) oraz walki z HIV/AIDS w celu osiągnięcia milenijnych celów rozwoju. Z zadowoleniem przyjęła postęp jaki został osiągnięty w tej dziedzinie oraz wezwała Komisję i Państwa Członkowskie do zwiększenia swojego zaangażowania w przygotowanie spotkania na szczycie NZ.

VI. INNE KWESTIE

Wspólne wartości

67. Rada Europejska zaaprobowwała szereg debat publicznych zorganizowanych przez Prezydencję, w których udział wzięli uczestnicy o różnym doświadczeniu wywodzący się z wielu środowisk, dotyczących tożsamości europejskiej i pojęcia wspólnych wartości jako podstawy integracji i współpracy europejskiej.
68. Rada Europejska przyjęła do wiadomości wyniki tych debat, sprawozdanie Rady ds. Edukacji w sprawie edukacji i obywatelstwa, oraz dalsze inicjatywy, jak również z zadowoleniem przyjęła dalsze inicjatywy propagowania tych wartości w celu przyczyniania się do aktywnego uczestnictwa obywateli w Unii. Rada Europejska wezwała Komisję Europejską do przeanalizowania wyników tych debat oraz głównych wniosków ze sprawozdania w trakcie przygotowań do przyszłego programu dotyczącego społeczeństwa obywatelskiego oraz strategii informacyjnej na rok 2005.

Współpraca konsularna

69. Rada Europejska potwierdziła wagę zintensyfikowanej współpracy konsularnej. Z zadowoleniem przyjęła porozumienie osiągnięte w ramach Rady w sprawie połączenia środków konsularnych oraz współpracy zarówno w normalnej sytuacji jak i w sytuacjach kryzysowych, pomagając w ten sposób Państwom Członkowskim skuteczniej sprostać wzrastającemu zapotrzebowaniu na usługi konsularne.

Agencja UE ds. Praw Człowieka

70. Rada Europejska wezwała do dalszego wprowadzania w życie porozumienia przedstawicieli Państw Członkowskich zebranych w Radzie Europejskiej z grudnia 2003 r. dotyczącego ustanowienia Agencji UE ds. Praw Człowieka, która będzie odgrywała główną rolę we wspieraniu spójności i konsekwencji polityki UE w zakresie praw człowieka.

Europejska służba działań zewnętrznych

71. Rada Europejska z zadowoleniem przyjęła fakt, że po podpisaniu Traktatu Konstytucyjnego, Prezydencja, Sekretarz Generalny/Wysoki Przedstawiciel i Komisja rozpoczęli prace dotyczące europejskiej służby działań zewnętrznych.
72. Rada Europejska wezwała Sekretarza Generalnego/Wysokiego Przedstawiciela, Komisję i Państwa Członkowskie do kontynuowania tych prac przygotowawczych, zwłaszcza poprzez określenie kluczowych kwestii, włącznie z określeniem zakresu i struktury przyszłych służb. W celu zapewnienia pełnego zaangażowania Państw Członkowskich w ten proces, będą odbywały się regularne dyskusje na forum Komitetu Stałych Przedstawicieli w trakcie przygotowań do posiedzenia Rady ds. Ogólnych i Stosunków Zewnętrznych.
73. Rada Europejska wezwała Sekretarza Generalnego/Wysokiego Przedstawiciela, aby wspólnie z Komisją przygotował sprawozdanie w sprawie postępu tych prac przygotowawczych najpóźniej na jej posiedzenie w czerwcu 2005 r. oraz podjął właściwe kroki w kierunku informowania Parlamentu Europejskiego.

DEKLARACJA W SPRAWIE UKRAINY

1. Należy pochwalić przywódców i naród Ukrainy za znalezienie pokojowego rozwiązania kryzysu politycznego w ich kraju. Zostało ono osiągnięte w ramach systemu prawnego Ukrainy i z poszanowaniem integralności terytorialnej kraju. Rada Europejska wyraża swoje uznanie dla przywódców i narodu Ukrainy za ich wolę współpracy z mediatorami międzynarodowymi w tym zakresie. W obecnej chwili niezwykle ważne jest, aby utrzymać ten korzystny rozwój wydarzeń i aby wyborcy na Ukrainie mogli dokonać swobodnego wyboru swojego kandydata.
2. Dlatego też Rada Europejska wzywa władze Ukrainy do zapewnienia, aby powtórzenie drugiej tury wyborów prezydenckich w dniu 26 grudnia 2004 r. odbyło się zgodnie z normami OBWE i Rady Europy dotyczącymi demokratycznych wyborów. Unia Europejska i jej Państwa Członkowskie udzielą swojego pełnego poparcia dla Biura Instytucji Demokratycznych i Praw Człowieka (ODIHR) OBWE podczas obserwacji wyborów, włącznie z wysłaniem znacznej liczby międzynarodowych obserwatorów.
3. Unia Europejska z zadowoleniem przyjmuje ścisłą współpracę pomiędzy mediatorami międzynarodowymi Unii Europejskiej, Rady Europy, OBWE i krajów sąsiadujących, w tym Federacji Rosyjskiej w zachęcaniu stron do znalezienia politycznego rozwiązania.
4. Unia Europejska podkreśla strategiczne znaczenie Ukrainy jako kluczowego sąsiada i partnera UE. Unia Europejska i Ukraina mają wspólny interes w dalszym wzmacnianiu łączących ich więzi politycznych, gospodarczych i kulturalnych. Dlatego też Rada Europejska podkreśla, że UE dąży do utrzymywania ściślejszych i znaczących stosunków poprzez pełne wykorzystanie nowych możliwości, jakie stwarza europejska polityka sąsiedztwa.

5. Rada Europejska z zadowoleniem przyjmuje ostatnio zatwierdzony przez Radę plan działań na rzecz Ukrainy. Po zakończeniu wolnych i uczciwych wyborów prezydenckich zostanie w krótkim czasie zorganizowane posiedzenie Rady Współpracy UE-Ukraina w celu rozpoczęcia wprowadzania w życie planu działań oraz położenia fundamentów pod bardziej intensywną współpracę. Rada Europejska oczekuje również konkretnych wniosków ze strony Sekretarza Generalnego/Wysokiego Przedstawiciela i Komisji w sprawie sposobów wzmocnienia współpracy z Ukrainą z pełnym wykorzystaniem planu działań, co przyczyni się do zacieśnienia więzi z Unią Europejską.
-

DEKLARACJA W SPRAWIE PROCESU POKOJOWEGO NA BLISKIM WSCHODZIE

1. Rada Europejska z zadowoleniem przyjmuje ostatnie działania przywódców palestyńskich mające na celu zapewnienie demokratycznych przemian na okupowanych terytoriach palestyńskich. Rada zachęca zarówno Izraelczyków, jak i Palestyńczyków do dalszej bliskiej współpracy, także w dziedzinie bezpieczeństwa, z uwagi na wybory prezydenckie w Palestynie w styczniu. UE zapewni wsparcie finansowe, techniczne i polityczne wyborów, a jej misja obserwacyjna - współdziałając z pozostałymi członkami Kwartetu i społecznością międzynarodową - pomoże sprawdzić, czy wybory odbywają się w sposób demokratyczny, wolny i uczciwy. Rada Europejska także przyjmuje z zadowoleniem oraz wspiera zamiar Autonomii Palestyńskiej przeprowadzenia wyborów parlamentarnych i samorządowych.
2. Rada Europejska ponownie podkreśla swoje zaangażowanie w uzyskanie, dzięki procesowi określonoemu w mapie drogowej, wynegocjowanego dwupaństwowego rozwiązania, którego wynikiem będzie wyłonienie niepodległego, demokratycznego i trwałego Państwa Palestyńskiego, sąsiadującego pokojowo i bezpiecznie z Izraelem oraz pozostałymi sąsiadującymi państwami. Strony powinny skorzystać z tej okazji do przyspieszenia wprowadzenia w życie mapy drogowej i ponownego uruchomienia konstruktywnego procesu politycznego.
3. Rada Europejska, przywołując ustalone stanowiska UE, oraz we współpracy z Kwartetem i społecznością międzynarodową, wyraża chęć wspierania wycofywania się Izraela ze Strefy Gazy oraz północnej części Zachodniego Brzegu jako pierwszego kroku w ogólnym procesie, zgodnie z warunkami ustanowionymi przez Radę Europejską w marcu 2004 r. Wyraża również zaangażowanie w zintensyfikowane działania na rzecz pokoju poprzez bliską współpracę z obydwoima stronami oraz wszystkimi sąsiadującymi państwami. Unia Europejska nadal będzie wprowadzała w życie krótkoterminowy program działań zatwierdzony przez Radę Europejską w listopadzie dotyczący wyborów, bezpieczeństwa, reform oraz gospodarki. Powodzenie tych działań wzmocniłby fakt, że mieszczą się one w szerszej perspektywie politycznej.

4. Rada Europejska wzywa Wysokiego Przedstawiciela i Komisję do przedstawiania okresowych sprawozdań dotyczących postępów we wprowadzaniu w życie krótkoterminowego programu działań oraz wyników konsultacji Wysokiego Przedstawiciela ze stronami, społecznością międzynarodową i pozostałymi członkami Kwartetu. Rada Europejska zachęca strony oraz donatorów do zachowania obecnej pozytywnej i nastawionej na współpracę postawy. Zaangażowanie UE oraz społeczności międzynarodowej we wspieranie gospodarczej i społecznej odbudowy Palestyny pozostanie kluczowym czynnikiem tego procesu.
5. Rada Europejska przypomina, że pokój w regionie musi także obejmować Syrię i Liban. Przypomina także znaczenie wprowadzenia w życie rezolucji RB NZ 1559 (2004).
